**ZAGADNIENIA DO EGZAMINU LICENCJACKIEGO**

**FILOLOGIA INDYJSKA**

Do egzaminu licencjackiego student wybiera jeden z pięciu zakresów tematycznych (oznaczonych cyfrą rzymską): Literatura wedyjska, Mahabharata i Ramajana, Kawja – literatura kunsztownego stylu, Język hindi, Literatura hindi.

**ZAKRESY TEMATYCZNE I ZAGADNIENIA:**

**I. Literatura wedyjska**

1. Panteon wedyjski.

2. Hymny kosmogoniczne Wed.

3. Hymny świeckie Wed.

4. Atharwaweda – krótka charakterystyka.

5. Brahmany – krótka charakterystyka.

6. Brahman i atman w Upaniszadach.

7. Wiedza w Upaniszadach.

8. Mahawakje.

9. Prawo karmana i ścieżki wyzwalające w Upaniszadach.

**Literatura**:

*Atharwaweda. Hymny wybrane*, przeł. H. Marlewicz i C. Galewicz, Kraków 1999.

Avari B., *Starożytne Indie*, przeł. Ł. Müller, Kraków 2011.

Gonda J., *Vedic Literature*, Wiesbaden 1975.

Griffith R. Th. H., *The Hymns of the Rgveda*, Delhi 1995.

*Hymny Rigwedy*, przeł. F. Michalski, Warszawa 1971.

Mylius K., *Historia literatury staroindyjskiej*, przeł. L. Żylicz, Warszawa 2004.

Mejor M. (red.), *Światło słowem zwane. Wypisy z literatury staroindyjskiej*, Warszawa 2004.

Olivelle P., *The Early Upaniṣads. Annotated Text and Translation*, New York 1998.

Radhakrishnan S., *Filozofia indyjska*, t. 1, przeł. Z. Wrzeszcz, Warszawa 1980.

Słuszkiewicz E., *Pradzieje i legendy Indii*, Warszawa 2001.

*Upaniszady*, tłum., wstęp i kom. M. Kudelska, (wyd. II uzupełnione), Kraków 2004.

Winternitz M., *A History of Indian Literature*, t. 1, Delhi 1990.

**II. Mahabharata i Ramajana**

1. Ogólna charakterystyka Mahabharaty.

2. Mahabharata encyklopedią hinduizmu.

3. Panorama bohaterów epopei.

4. Księgi dydaktyczne Mahabharaty oraz najsławniejsze ekskursy mitologiczne.

5. Kriszna w Mahabharacie.

6. Ardżuna a Karna.

7. Ramajana – charakterystyka typu poezji i kwestie związane z datowaniem.

8. Podobieństwa i różnice między Mahabharatą a Ramajaną.

9. Charakterystyka głównych postaci Ramajany: Ramy i Sity.

10. Wpływ Ramajany na literaturę indyjską.

**Literatura**:

*The Mahabharata of Krishna-Dwaipayana Vyasa, Translated into English Prose*, Publisher and distributed by P.Ch.Ro, Calkutta 1889-1894.

*Bhagawadgita*, w jednym z licznych przekładów: F.S.Michalskiego, W.Dynowskiej, J.Sachse, M.Kudelskiej, A.Rucińskiej, I.Szuwalskiej.

*The Rāmāyana of Vālmīki. An Epic of Ancient India*, vol. I-VI, Princeton University Press (przekład).

Brockington J. L., *The Sanskrit Epics*, Leiden 1998.

Buck W. (tłum.), *Mahabharata*, University of California Press 1973.

Dharma K., *Mahabharata – największy epos świata*, z jęz. angielskiego przeł. I. Szuwalska, Wrocław 2014.

Goldman R. P., Gods, *Priests and Warriors. The Bhṛgus of the Mahābhārata*, New York 1977.

Guruge A., *The Society of the Ramayana*, New Delhi 1991.

Hiltebeitel A., *The Ritual of Battle. Krishna in the Mahābhārata*, New York 1990.

Jacobi H., *Das Rāmāyana*, Bonn 1893.

Katz R. C., *Arjuna in the Mahabharata: Where Krishna is, there is Victory*, Delhi 1990.

Lange A., *Ramajana*, Sandomierz 2006.

Lange A., *Mahabharata*, Brody 1911 (Przedruk: 2011).

Mylius K., *Historia literatury staroindyjskiej*, Warszawa 2004.

Schayer St., *Literatura indyjska, antologia*, [w:] *Wielka Literatura Powszechna*, t. 5, Warszawa 1930.

Skurzak L., *Étude sur l’épopée indienne*, Wrocław 1958.

Słuszkiewicz E., *Pradzieje i legendy Indii*, Warszawa 2001.

Słuszkiewicz E., *Ramajana i jej miejsce w literaturze dawnych Indii*, [w:] *Literatura na świecie* 10 (1982), s. 180-195.

Stasik D., *Opowieść o prawym królu*, Warszawa 2000.

Sullivan B. M., *Kṛṣṇa Dvaipāyana Vyāsa and the Mahābhārata: A New Interpretation*, Leiden –New York – Københaven – Köln 1990.

Sukthankar V.S., *On the Meaning of the Mahābhārata*, Bombay 1957.

Winternitz M., *A History of Indian Literature*, t. I-II, Calcutta 1927-1933.

van Buitenen J. A. B. (tłum.), *The Mahābhārata. Books I-V*, The University of Chicago Press 1973-1978.

**III. Kawja – literatura kunsztownego stylu**

1. Definicje sanskryckiego poematu dworskiego.

2. Charakterystyka najważniejszych mahakawji.

3. Poezja liryczna okresu klasycznego (laghukawja): jej rodzaje i tematyka.

4. Sanskryckie bajki i opowieści.

**Literatura**:

Cieślikowski S., *Teoria literatury w dawnych Indiach*, Kraków 2017.

Czekalska R. (red.), *Literatura indyjska w przekładzie* (*Cracow Indological Studies*, vol. VI), Kraków 2004.

Gawroński A. (tłum.), *Aśwaghosza. Wybrane pieśni epiczne*, Wrocław 1966.

Lienhard S., *A History of Classical Poetry. Sanskrit-Pali-Prakrit*, Wiesbaden 1984.

Mejor M. (red.), *Światło słowem zwane*, Warszawa 2007.

Mylius K., *Historia literatury staroindyjskiej*, Warszawa 2004.

Sachse J. (tłum.), *Meghaduta. Obłok-Posłańcem*, Katowice 1994.

Schayer St., *Literatura indyjska, antologia*, [w:] *Wielka Literatura Powszechna*, t. 5, Warszawa 1930.

Sudyka L., *Kwestia gatunków literackich w Kathasaritsagara*, Kraków 1998.

Sudyka L., *Od Ramajany do Dydaktyki czyli zagadki poematu Bhattiego*, Kraków 2004.

Trynkowska A., *Struktura opisów w "Zabiciu Śisiupali" Maghy: analiza literacka sanskryckiego poematu epickiego z VII w.n.e.*, Warszawa 2004.

Warder K., *Indian Kavya Literature*, vol. I-VI, Delhi 1972-1992.

Winternitz M., *A History of Indian Literature*, vol. III, Delhi 1985.

Willman-Grabowska H. (tłum.), *Dwadzieścia pięć opowieści wampira*, Wrocław 1955.

Przekłady bajek indyjskich, przekład urywków *Kathasaritsagary*.

**IV. Język hindi**

1. Powstanie i pochodzenie języka hindi.

2. Zakresy znaczeniowe terminów: hindi, hindustani, urdu

3. Dialekty, w których powstawała literatura hindi.

4. Od języka urzędowego do języka literackiego – rozwój hindi.

5. Batalia o khari-boli hindi na przełomie 18/19 wieku.

6. Pierwsze słowniki i podręczniki języka hindi.

7. Rola prasy w rozpowszechnieniu języka hindi w 20 w.

8. Wizja hindi jako języka narodowego i jej realizacja

9. Zasób słownictwa języka hindi i jego pochodzenie.

10. Hinglish i język Bollywoodu.

**Literatura**:

Fortson B. W., *Indo-European Language and Culture. An Introduction*, Chicago 2004.

Majewicz A. F., *Języki świata i ich klasyfikowanie*, Warszawa 1989, s. 181-219.

McGregor R. S., *The Development of Modern Hindi Literature*, Canberra 1981.

Milewski T., *Językoznawstwo*, Warszawa 2004.

Rutkowska T., Stasik D., *Zarys historii literatury hindi*, Warszawa 1992.

Stasik D., *Hindi*, Warszawa 2015.

Stasik D., *Język hindi*, cz.1-2, Warszawa 2006.

Veerma S., *A Course in Advanced Hindi*, Delhi 1997.

**V. Literatura hindi**

1. Periodyzacja literatury hindi z podokresami.

2. Charakterystyka utworów typu rasa i ich najwybitniejszy twórca.

3. Kabir i Surdas – dwaj różni przedstawiciele nurtu bhakti.

4. Mirabai i Mahadevi Varma – dwie poetki z różnych epok.

5. Tulsidas - najwybitniejszy przedstawiciel nurtu ramaickiego.

6. Przełomowy charakter ćhajawadu.

7. Agjej – prekursor "nowej poezji" w hindi (droga do naji kawity).

8. Nurty w prozie hindi od Premćanda do "nowego opowiadania" (najikahani).

9. Bharatendu i Mohan Rakeś – zasłużeni dla rozwoju gatunków dramatycznych w hindi.

10. Polskie przekłady z literatury hindi.

**Literatura**:

Burger M., Pozza N. (red.), *India in translation through Hindi literature: a plurality of voices*, Bern-Berlin-Frankfurt am Main-Wien 2010.

Cody G. H., Sprinchorn E. (red.), *The Columbia Encyclopedia of Modern Drama*, t. 2, Columbia 2007.

Deshpande G. P. (red.), *Modern Indian Drama. An Antology*, Delhi 2004.

Dharwadker A., Mohan Rakesh, *Modernism, and the Postcolonial Present*, [w:] *South Central Review* 25, nr 1 (2008), s. 145-156.

Dmitrova D., *Gender, Religion and modern Hindi drama*, Kingstone 2008.

McGregor R.S., *Hindi Literature of the Nineteenth and Early Twentieth Centuries*, Wiesbaden 1974.

McGregor, R. S. *The development of modern Hindi literature*, Canberra 1981.

Rutkowska T., Stasik D., *Zarys historii literatury hindi*, Warszawa 1992.